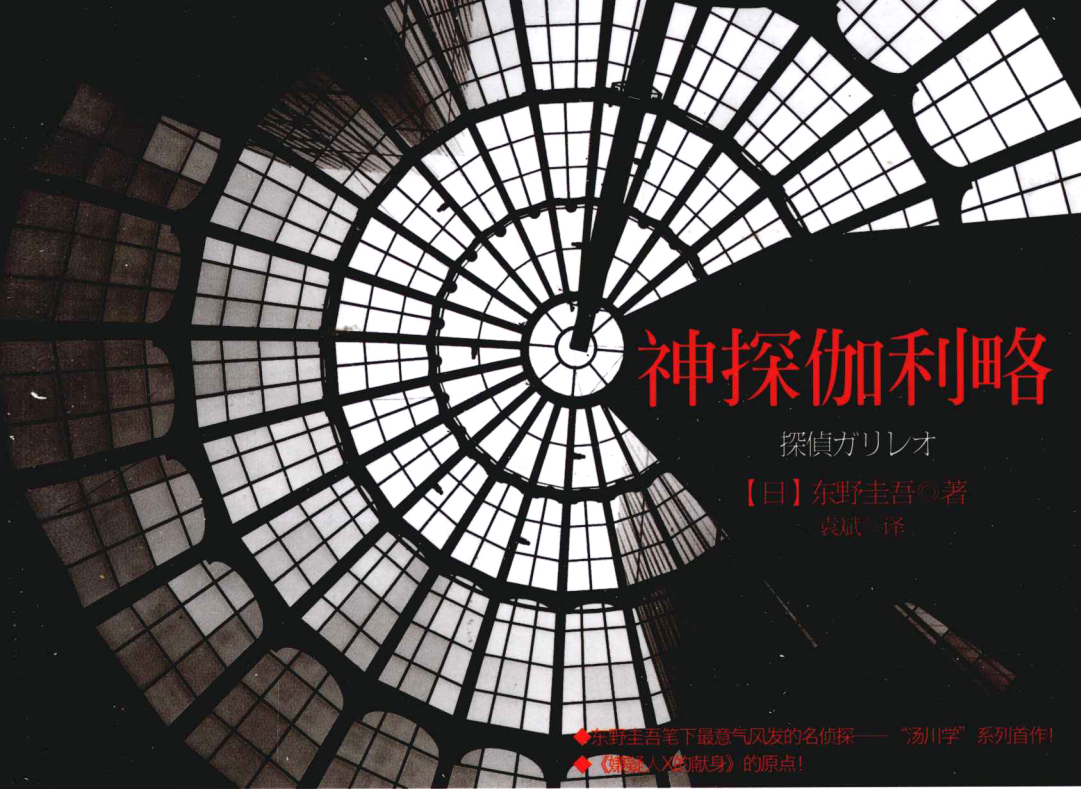




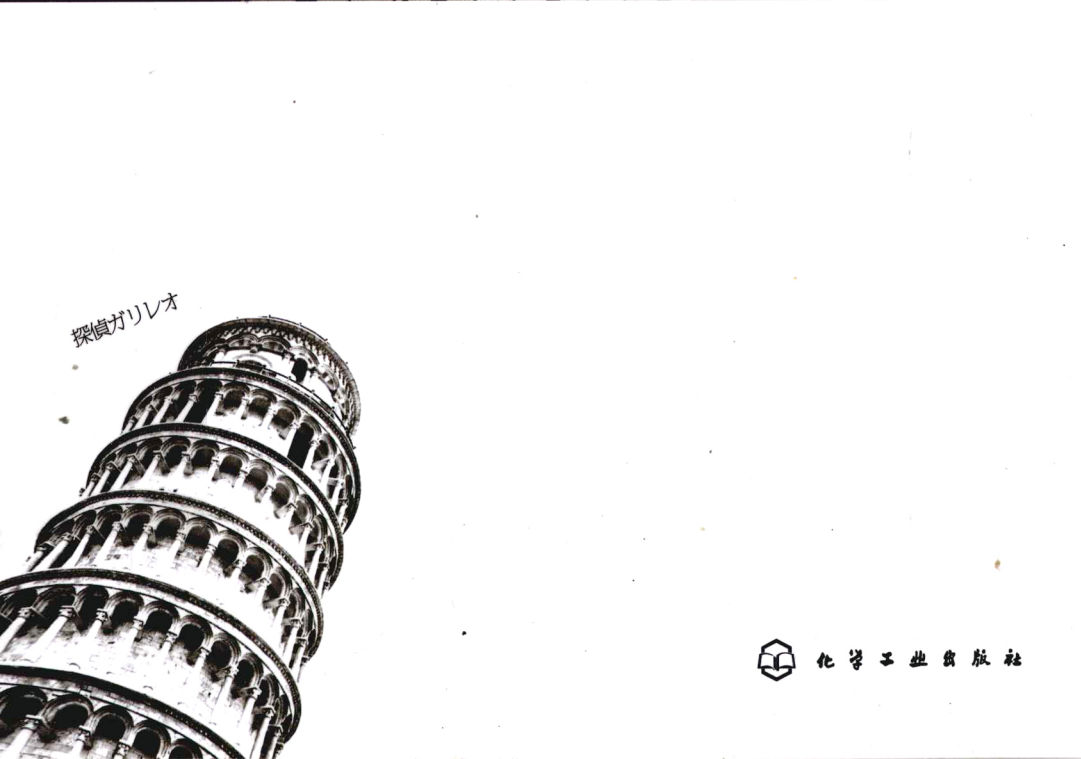
神探伽利略

探偵ガリレオ

【日】东野圭吾の著

袁斌 译

- ◆ 东野圭吾笔下最意气风发的名侦探——“汤川学”系列首作！
- ◆ 《嫌疑人X的献身》的原点！



探偵ガリレオ



化学工业出版社

神探伽利略

[日]

东野圭吾

著

袁斌

译



化学工业出版社

·北京·

图书在版编目 (CIP) 数据

神探伽利略 / [日] 东野圭吾著; 袁斌译. —北京: 化学工业出版社, 2012.11

ISBN 978-7-122-15384-5

I. 神… II. ①东… ②袁… III. ①短篇小说-小说集-日本-现代
IV. 1313.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第223895号

TANTEI GALILEO

Copyright © 2002 Keigo Higashino

All rights reserved.

Original Japanese edition published by Bungeishunju Ltd.

Simplified Chinese translation rights arranged with Bungeishunju Ltd.

through Timo Associates Inc., Japan

Simplified Chinese translation rights 2012 Shanghai Wits Cultural Media Co., Ltd.

本书中文简体字版由日本文艺春秋社授权上海慧志文化传播有限公司, 由上海慧志文化传播有限公司授权化学工业出版社独家出版发行。未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分, 违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号: 01 - 2012 - 6873

责任编辑: 王 津 李岩松 策 划: 慧志文化(witsbooks@gmail.com)

责任校对: 王素芹 装帧设计: 尚世视觉

出版发行: 化学工业出版社 (北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码 100011)

印 装: 莱芜市塑料彩印厂

开 本: 880mm×1230mm 1/32 印张: 8 1/2 字数: 175千字

2013年1月北京第1版第1次印刷

购书咨询: 010 - 64518888 (传真: 010 - 64519686)

售后服务: 010 - 64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换

定 价: 24.80元

版权所有, 违者必究



第1章 燃烧	1
第2章 转印	55
第3章 坏死	105
第4章 爆裂	159
第5章 出窍	209
解说 佐野史郎	260



第1章 燃烧

1

“……回过头一看，丈夫戴着一个银色面具。那是个毫无表情的金属面具。可以用来隐藏表情，面具做得与丈夫瘦削的面部轮廓完全贴合。面具反射着银色的光芒，而丈夫手上拿着锋利的武器，直盯着这边，那武器！——”

读到这里，只听到远处传来的摩托车引擎声渐行渐近，他拿着雷·布拉德伯里^❶的《火星编年史》站到窗前，稍稍拨开窗帘。

❶ 雷·布拉德伯里(Raymond Douglas Bradbury, 1920 ~)美国科幻小说家，《火星编年史》(The Martian Chronicles)是其重要代表作。

他的房间位于二楼东北角，从室内东侧的窗户向左下方望，能看见一条T字道路往北延伸。

今天晚上来了三辆摩托车，但是载了五个人，因为有两辆双载。他们故意让摩托车发出巨大且刺耳的引擎声，随后聚集到了老地方。

所谓“老地方”指的是东侧马路尽头的公交车站。那里设有公交站牌，安置着供乘客等车休息的长椅。那群骑摩托车的年轻人，似乎很喜欢集聚在那里旁若无人地大声喧哗。长椅旁还摆了饮料自动售货机，真是周到的设施。

那群年轻人似乎并不是暴走族^❶，看起来只是普通的年轻人。然而，其中两个少年头发染了棕色，还有一个把内裤高高地拉到腰部以下，其余两个并没什么特别，只是其中一人留着齐肩长发。

但他心想，不能因为外表平凡普通，就对他们这些类似暴走族的客气些。

他翻开手上的《火星编年史》，刚好到“1999年2月，伊拉”这章的中间部分。这部分他不知道已读过多少遍，好几个段落甚至都可以背诵出来了。再这样下去，不知道

❶ “暴走族”最早被称为“雷族”，后来又改叫“游行族”，10年前才正式被称为“暴走族”。“暴走族”其实就是日文的“飞车党”。

什么时候才能把它读完。

一名年轻人大声叫嚷着什么，其他人听了后大声哄笑。这一带夜晚几乎不会有车辆经过，所以他们的嬉闹声在这宁静的街道上显得格外的喧闹。

他从窗边走开，将手中的文库本^❶放到桌上，走近房间一角的电话。

向井和彦把棕色的长发扎到脑后，希望能让自己看起来至少有些与众不同。

今年十九岁的他，一年半前高中毕业后，进入一家油漆公司工作。但他嫌这个工作的时间太死、薪水又少得可怜，在三个月前辞了职。他把几乎一年来的收入所得，全投在二手摩托车与电玩上。他与父母同住，日常生活不成问题，反倒是父母无法忍受儿子整天游手好闲而唠唠叨叨。正因为如此他不想和父母碰面，才会深夜仍游荡在外。

和彦叼着万宝路香烟站在自动售货机前，投入钱币，选择可乐。大瓶可乐随着滚动的声响，掉了下来。

他拿出可乐后，不经意地瞥向自动售货机的一侧，发现那里放着以前没见过的东西。

那里堆着四个装啤酒的塑料箱，箱上放了一个用报纸

❶ 出版品的一种。为普及阅读而推出的小开本、便于携带、售价低廉的书籍。

裹着与运动背包一般大小的四角形物品。奇怪，和彦心想，这里的售货机又没卖啤酒，这包东西到底是什么？

但和彦并不在意那包东西，他拉开拉环，边喝着可乐，边又加入了同伴的对话。其他四个人正谈论着近来在闹市新认识的女高中生。哪个类型的女孩最容易搭讪呢？说来说去还是讲这些。

其他四个人对和彦而言，算不上朋友，他也不要这种麻烦的关系。做个一起玩乐的同伴就好，如果超出这个界限反而令他感到烦恼。

其中一名叫山下良介的少年，谈起了最近的艳遇。山下一向以自己的长发为傲，总是边说话边把头发拨到后面。和彦站在自己的摩托车旁听他炫耀，另外两个人坐在长椅上，剩下一个人则跨坐在自己的摩托车上。

大家听着山下良介在自吹自擂艳遇的经过，证据是他的鼻腔鼓起得比平常厉害。

“你真过分。”

“搞不好会怀孕耶！”

其他人不怀好意地笑着回应，山下良介似乎正是希望众人如此反应。

“不关我的事，如果不喜欢，一开始就别理我好了。”他大声说道。

正当山下习惯性地把刘海往后拨，打算再说些更厚颜无耻的话时，他突然睁大眼睛，接下来便发生了令人难以置信的事。

从山下的后脑处突然冒起了火焰，瞬间包围了整个头部。

山下连叫都没来得及叫一声，就这样慢慢往前倾，像着火的大树般倒了下去。

此时，和彦与其他三个人呆若木鸡，发不出一点声音，只能呆呆地看着眼前的如慢动作播放般的画面。

实际上，他们发愣的时间只有数秒。和彦的右眼似乎瞥见刚才发现的报纸包裹也燃烧了起来，与此同时，他的直觉感觉到了危险。

之后，伴随着一阵激烈的爆炸声，他的身体瞬间被火焰包围了。

2

警视厅搜查一课的草薙俊平开着爱车抵达现场时，火势已被扑灭，消防队正要离开，周围看热闹的群众也逐渐散去。

当他下车前往现场时，一名穿着红色运动服的小女孩迎面走来。小女孩长得圆嘟嘟的，大概是小学一年级或幼儿园大班的年纪，她边走边抬头张望，像在寻找什么东西。

他正想开口提醒“这样走路很危险喔”的时候，小女孩似乎被什么东西绊到了，摔倒在地，立刻放声大哭起来。

草薙连忙跑过去抱起小女孩，发现她膝盖流血了。

“啊，真对不起。”一名看似小女孩母亲的女人跑了过来，“真是的，不是要你和妈妈一起走吗？真让人操心，所以才叫你在家等嘛。”

草薙原本想说，“居然还责备女儿，你自己大半夜看火灾凑热闹不管好孩子才更离谱”，但他还是默默地把小女孩交还给那个母亲。

“可是人家看到红色的线嘛，真的看到了。”小女孩边哭边说。

“哪有那种东西啊。真是的，看你把连衣裙弄得脏兮兮的。”

“我看到红色的线，很长很长的线，真的有啦。”

与那对母女分开后，草薙一直思考着红色的线会是什么。抵达现场后，发现多名男子站在漆黑的马路中央，其中一个人便是草薙的上司间宫警部。

“抱歉，我迟到了。”草薙连忙小跑到间宫身边道歉。

“辛苦了。”间宫微微点头。他就是搜查一课的课长，

身材矮胖，脖子也很短，看似平易近人但眼神却相当锐利。
虽说是刑警，但他全身散发着勤奋认真的行家气质。

“是纵火吗？”

“不，目前尚不能肯定。”

“有汽油的味道。”草薙嗅了嗅周围。

“似乎是塑料桶里的东西烧了起来。”

“塑料桶？为什么这里会有塑料桶？”

“不知道，你看那个。”间宫指着倒在路旁的物体。

那的确像装煤油用的塑料桶，由于严重烧毁，已经分辨不出原来的形状。

“看来只好询问受害者，不然根本不知道发生了什么事。”间宫摇摇头。

“受害者是什么人？”

“五名二十岁左右的男性。”间宫粗声说道，“死了一个人。”

正在做记录的草薙抬头问：“是被烧死的吗？”

“大概是吧，他似乎恰巧站在塑料桶前方。”

草薙强压着心里的厌恶情绪，继续记录。只要碰上出现死者的案件，他的心情都会变得极差。

“到附近打听一下。这么吵，目击者应该不少。你去问问还亮着灯的住户。”

“我明白了。”同时，草薙望向周围的住宅，很快注意到了附近街角的某栋公寓，还有几个房间的灯仍然亮着。

那是栋老旧的二层建筑，大门与朝东西走向的道路并排着；南侧则是阳台，与马路成反方向。整栋楼里，似乎就只有最顶端的房间才有窗户。而能够目击到案发现场的，只有位于东北角的那一间。

草薙刚进公寓，便发现有名年轻人正要开门进东北角一楼的房间。他从口袋里拿出钥匙，插入门锁。

“打扰了。”草薙从背后叫住他。

青年回过头来，大约二十岁出头，个子很高，穿着灰色工作服，手上提着白色袋子，大概刚去了便利商店回来。

“请问你知道这附近刚刚发生火灾了吗？”草薙表明身份后，指向T字道路问道。

“当然知道了，那么严重。”

“你当时在家吗？”草薙看着贴有“105”房间牌号的大门问道。

“嗯，是啊。”青年回答。

“火灾发生时有什么特别的事吗？像是听到巨响，或看到了什么异象？”

“这个嘛……”青年歪着头。“我在看电视，但听见了那群人的吵闹声。”

“那群人？是骑摩托车的那群人吗？”

“是啊。”青年表情带着厌恶。

“只要一到周末，就是这样，不知道他们是从哪里来的，经常半夜三更都还在喧闹。这里原本是很安静的……”

他轻咬下唇，似乎早对那群人相当不满。

“那些人是罪有应得了！”草薙差点脱口而出，这实在不该出自警察之口。

“没有人劝阻他们吗？”

“劝阻？怎么可能。”青年耸耸肩，微微地笑了，“当今的日本，没有人会做这种事吧。”

或许吧，草薙点点头。

“从你的房间看得见案发现场吗？”

“本来应该……可以吧。”青年回答的有些勉强。

“什么意思？”

听到草薙这么问，青年打开房门说：“你看了就知道。”

于是，草薙查看了房间。这是间配有小厨房的约八叠^❶大的房间，床铺、书架与玻璃餐桌就是青年所有的家具。餐桌上有部子母机电话，不过草薙心想，这里应该用不上子母机电话吧。书架上没有放书，摆满了录影带与生活杂物。

❶ 叠，日本人用来计算铺在日式房间的榻榻米张数。一叠榻榻米大约长180cm，宽90cm，面积约为 1.62cm^2 。

“请问窗户在哪里？”

“在里面。”青年指着书架，“因为太挤了，没地方放，只好放到窗边。”

“原来如此。”

“托这么摆放的福，多少挡住了一些外面的吵闹声。”青年说道。

“看来你对那群人真的很不满。”

“周围邻居都有同感。”

“嗯。”草薙注意到连接电视的耳机。可能外面太过吵闹，只好这样看电视。如此一来，即便有什么可疑的声响，他也不大可能听得见。

“谢谢你的帮忙，对调查很有帮助。”草薙向青年致谢。即使毫无收获，还是要向协助者致谢。

“请问……”青年说道，“你也会去 205 号房间询问吗？”

“205 号？你楼上的房间吗？对，有这个打算。”

“是吗……”青年欲言又止。

“怎么了？”

“嗯，那个……”青年犹豫了一会儿才开口，“住在 205 号房间的人叫前岛，他不会说话。”

“不会说话？”

“他不能说话，没办法出声。该说是哑巴吗？”

“这样啊……”

草薙没料到会是这种情况，幸好他事先告诉自己这个情况。如果不知道就径直去问话，场面一定会很尴尬。

“我也一起去吧。”青年对草薙说，“我跟他还挺熟的。”

“不会给您添麻烦吧？”

“不会啦。”已进到屋里的青年又穿上运动鞋。

这个亲切的青年名叫金森龙男。据他介绍，205号房间的前岛一之，听力完全没有问题。

“他的耳朵比一般人好得多，应该对那群人更加不满。”金森边走上扶手锈迹斑斑的楼梯边说。

轻敲205号房间的门，立刻有了回应。门一开，门后露出一张消瘦的年轻面孔。看起来比金森年纪要年轻些，尖下巴，脸颊苍白。

面对深夜来访的两个人，前岛见是金森似乎稍感安心，但望向草薙的眼中还是隐含警戒。

“这位是警察，是来调查刚才的事实的。”

金森说话的同时，草薙出示了警官证。前岛似乎有些犹豫，不过还是开了门。

房间内的格局与金森住处相同，只是东侧的窗户没被挡住。草薙首先注意到与这狭小空间不相称的高级音响，及堆满在地的大量录音带，前岛应该是个超级音乐迷吧。

更令草薙惊讶的，是叠在墙边的文库本数量。其中没有杂志，几乎全是小说。

喜欢阅读与听音乐的青年——一瞬间前岛的形象就浮现在了眼前，草薙不禁猜测，他的确应该很恨那群噪声制造者。

草薙站在玄关问道：“刚刚火灾事故发生时，你在哪里？”

前岛面无表情地指着房间地板，似乎在说“在房间里”。

“当时你在做什么？”草薙继续问。前岛身穿 Polo 衫与长裤，室内还未铺床，应该尚未就寝。

前岛转身，指了指放在窗边的电视。

“似乎是在看电视。”金森向草薙说明。

“事故发生前，有听到什么怪响声，或看到窗外有什么异常的现象吗？”

前岛两手插在长裤口袋内，平淡地摇摇头。

“这样啊……那我可以进去看看吗？我想看一下窗户外面。”

前岛微微点头，将手掌伸向窗户，像在说“请便”。

“打扰了。”草薙脱下鞋子，走进房间。

窗户正下方是南北向的马路，车流量很小，此时已经完全没有汽车经过。草薙想起刚才金森说过这片原来很安静。

事故现场的 T 字道路在窗子左下方，此时还可以看到有几名调查人员在现场走动，寻找线索。